

本書には、次のところに誤りがあります。深くお詫び申し上げますとともに、下記のように訂正のうえ、ご使用いただきますようお願いいたします。

啓林館編集部

訂正箇所	原文(誤)	訂正文(正)
p.44 左段 /10	p.8, /8- <u>MacDonald found a job on a ship.</u> He went to Japan when he turned 21. 「マクドナルドは船上での仕事を見つけました。彼は21歳になると、日本に行きました」	p.8, /8- He went to Japan when he turned 21. 「彼は21歳になると、日本に行きました」
p.80 左段 /21	with <u>the</u> Tokyo Tower	with Tokyo Tower
p.85 左段 /4	米子 <u>東</u> 高校との	米子 <u>南</u> 高校との
p.107 右段 /35	a. <u>私はそれを知らない</u> .	a. <u>それを知っていますか</u> .
p.109 左段 /30	my passport <u>home</u>	my passport <u>at</u> home
p.152 右段 /4	the doctor added <u>_</u>	the doctor added <u>_</u>
(p.153 右段 /2, p.158 右段 /38 も同様)		
p.168 左段 /4	<u>6</u> 歳	<u>8</u> 歳
(p.169 左段 /24, p.170 左段 /10, /12 も同様)		
p.168 左段 /11	それから <u>2</u> 年後,	それから <u>1</u> 年後,
(p.170 右段 /12 も同様)		
p.168 左段 /14	それから <u>1</u> 年後,	<u>その後</u> ,
(p.171 左段 /1 も同様)		
p.168 右段 /11	<u>six</u>	<u>eight</u>
(p.170 左段 /9, /12 も同様)		
p.168 右段 /15	Then <u>two years</u> later,	Then <u>a year</u> later,
(p.170 右段 /10 も同様)		
p.168 右段 /18	<u>One year</u> after that,	<u>After</u> that,
(p.170 右段 /47 も同様)		
p.170 右段 /16	言われてから <u>2</u> 年が	言われてから <u>1</u> 年が
p.171 左段 /3-4	▷ <u>one year after that</u> 「それから1年後」 /7 にならうって, then one year later とも言える .	(削除します。)
p.175 右段 //23-24	過去完了形(had built up), 過去形(felt), 現在形(is gone)の <u>3</u> つの時制の違いと,	過去完了形(had built up ~ & felt ~), 現在形(is gone)の <u>2</u> つの時制の違いと,
p.181 左段 /3	At age <u>6</u>	At age <u>8</u>
p.264 右段 //33-34	when は関係副詞(Lesson 7 の Grammar and Structure (A)参照) .	when は直前の名詞 speed を修飾する接続詞 .
p.310 右段 //10-13	▷ <u>would</u> 「よく~した」 <過去の習慣>を表す . <u>used to</u> e.g. We <u>would</u> go fishing in the river nearby. 「私たちはよく近くの川に釣りに行ったものだった」	▷ <u>would</u> 「どうしても~(しようと)しなかった」 <拒絶>を表す . e.g. She <u>wouldn't</u> give us any money. 「彼女は私たちにびた一文くれなかった」
p.314 左段 /26	乗っているように感じる	乗っているように感じた
(p.317 左段 /32, p.326 右段 //8-9 も同様)		
p.315 左段 /2	"but I <u>feel</u> as if Pollard <u>rode</u>	"but I <u>felt</u> as if Pollard <u>were riding</u>
(p.317 左段 //29-30 も同様)		
p.326 右段 //44-48	3 の as if 節は <u>現在を指し(ポラードが〔今〕乗っているかのよう(に...))</u> , 主節の時と同じなので仮定法過去を使う . 4 の as if 節は <u>過去を指し(何か悪いことをしてしまったかのよう(に...))</u> , 主節の時よりも前を指す	3 の as if 節が <u>指す時</u> は主節の時と同じなので仮定法過去を使う . 4 の as if 節が <u>指す時</u> は主節の時よりも前を指す
p.336 右段 /15	he <u>was</u> surprised	he <u>had been</u> surprised
(p.339 左段 /16 も同様)		
p.339 左段 /21	said to us, "I <u>am</u> ..."	said to us, "I <u>was</u> ..."
p.361 左段 //46-47	主節の時制と <u>同じ</u> なので, 直接話法の発話中は <u>現在</u> 形 .	主節の時制 <u>よりも前</u> なので, 直接話法の発話中は <u>過去</u> 形 .